

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: SDGNEGT13

Silicone lid for 1/3 GN container & ice tray (176 x 325 mm)



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Silicone Lid for 1/3 GN Container and Ice Tray (176 x 325 mm)

1. General Information

Thank you for choosing the Silicone Lid for 1/3 GN Container and Ice Tray. This product is designed to provide a secure and airtight seal for your food storage needs. It is compatible with 1/3 GN containers and ice trays, ensuring the freshness and safety of your food items.

2. Safety Information

- Intended Use: This silicone lid is designed for food storage and should only be used for this purpose.
- Temperature Limits: The silicone lid is heat-resistant, allowing for use in temperatures ranging from -40°C to +230°C. Avoid exposure to direct flame or otherwise extreme heat sources.
- Handling: Use caution when handling hot items. Allow items to cool before sealing with the lid to prevent burns.
- Food Safety: Ensure the lid is properly cleaned before and after each use. The silicone material is non-toxic and safe for food contact.
- Damage Warning: Inspect the lid for any damage prior to use. Do not use if the lid is torn or has any visible defects to prevent contamination or operational failure.

3. Product Specifications

- Product Name: Silicone Lid for 1/3 GN Container and Ice Tray
- Dimensions: 176 x 325 mm
- Material: Food grade silicone
- Temperature Range: -40°C to +230°C
- Dishwasher Safe: Yes
- Microwave Safe: Yes
- Freezer Safe: Yes
- BPA Free: Yes

4. Setup and Installation

- Preparation: Ensure that the GN container or ice tray is clean and free from any debris.
- Placement: Align the silicone lid over the top of the container or tray.
- Sealing: Gently press down along the edges of the lid to create an airtight seal. Make sure the lid covers the entire rim without any gaps.

5. Operation

- To use, simply lift the silicone lid off when you need to access the contents of the container.
- Replace the lid tightly after use to maintain freshness.
- Avoid puncturing or cutting the lid as this could affect its sealing capability.

6. Cleaning and Maintenance

- The silicone lid is dishwasher safe for easy cleaning.
- For manual cleaning, use warm soapy water and a soft sponge. Avoid abrasive cleaners.
- Rinse thoroughly and allow to dry completely before storing or reusing.

7. Troubleshooting

- Issue: Lid not sealing properly.
Solution: Check for correct placement and ensure no food debris is obstructing the seal.
- Issue: Lid is damaged.
Solution: Replace the lid if any tears or defects are found to ensure proper function.

8. Disposal

- Dispose of the product in accordance with local regulations regarding silicone materials. Silicone is generally recyclable in appropriate facilities. Do not dispose of in regular waste if recycling is an available option.

9. Contact

For any inquiries or support, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for your trust in our product. Enjoy your cooking and storage experience!

DE DEUTSCH

Produktmanual für Silikondeckel für 1/3 GN-Behälter und Eiswürfelschale (176 x 325 mm)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Silikondeckels für 1/3 GN-Behälter und Eiswürfelschale. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihre Lebensmittel frisch zu halten, und ist ideal für den professionellen Einsatz in Gastronomiebetrieben sowie für den privaten Gebrauch.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Produkt nur gemäß den vorgesehenen Verwendungsmöglichkeiten.
- Lassen Sie das Produkt nicht mit scharfen Gegenständen in Kontakt kommen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird.
- Reinigen Sie den Silikondeckel vor der ersten Verwendung gründlich.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Temperaturen über 230°C, um Verformungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Deckel nicht in der Mikrowelle, wenn er nicht ausdrücklich als mikrowellengeeignet gekennzeichnet ist.
- Bei Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung sollte das Produkt nicht mehr verwendet werden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktname: Silikondeckel für 1/3 GN-Behälter und Eiswürfelschale
- Abmessungen: 176 x 325 mm
- Material: Hochwertiges, lebensmittelechtes Silikon
- Temperaturbeständigkeit: -40°C bis +230°C
- BPA-frei
- Spülmaschinenfest

4. Einrichtung und Installation

- Stellen Sie sicher, dass der GN-Behälter oder die Eiswürfelschale sauber und trocken ist.
- Legen Sie den Silikondeckel einfach auf die Oberseite des Behälters oder der Schale.
- Drücken Sie sanft auf die Ränder des Deckels, um sicherzustellen, dass er sicher sitzt.
- Überprüfen Sie, ob der Deckel gleichmäßig aufliegt, um eine optimale Abdichtung zu gewährleisten.

5. Betrieb

- Der Silikondeckel eignet sich hervorragend zum Abdecken von GN-Behältern, um Lebensmittel frisch zu halten, sowie zum Einfrieren und Lagern von Flüssigkeiten in der Eiswürfelschale.
- Um den Deckel zu entfernen, heben Sie einfach eine Ecke vorsichtig an.

6. Reinigung und Pflege

- Vor der ersten Verwendung und nach jedem Gebrauch gründlich mit warmem Seifenwasser reinigen oder in der Spülmaschine reinigen.
- Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel oder -schwämme, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.
- Trocknen Sie den Deckel vor der Lagerung gründlich, um Schimmelbildung zu vermeiden.

7. Fehlersuche

- Sollte der Deckel nicht gut auf dem Behälter sitzen, überprüfen Sie die Größe und die Passform.
- Bei Anzeichen von Rissen oder Beschädigungen sollte der Deckel ausgetauscht werden.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt umweltgerecht gemäß den lokalen Vorschriften für Kunststoffabfälle.
- Das Produkt sollte nicht im Hausmüll entsorgt werden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Siliconen Deksel voor 1/3 GN Container en IJs Tray (176 x 325 mm)

1. Algemene informatie

Dank u voor uw keuze voor de Siliconen Deksel voor 1/3 GN Container en IJs Tray. Dit product is ontworpen om de inhoud te beschermen tegen verontreinigingen, vocht en uitdroging. Het is ideaal voor gebruik in professionele keukens en huishoudens.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het product niet in de nabijheid van open vlammen of hittebronnen.
- Vermijd direct contact met scherpe voorwerpen om beschadiging te voorkomen.
- Controleer voor elk gebruik op beschadigingen. Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen om verstikking of verwondingen te voorkomen.
- Was het product vóór het eerste gebruik grondig met warm water en zeep.
- Het product is geschikt voor gebruik in de vriezer, oven (tot 220°C) en magnetron. Vermijd echter het gebruik onder de grill.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 176 x 325 mm
- Materiaal: Siliconen
- Geschikt voor: 1/3 GN containers en als deksel voor ijs trays
- Verwarmingsbestendig: Tot 220°C
- Vriesbestendig: Ja
- Magnetronbestendig: Ja
- Vaatwasserbestendig: Ja

4. Opstelling en installatie

1. Verwijder de verpakking van het siliconen deksel.
2. Zorg ervoor dat de 1/3 GN container schoon en droog is voordat u het deksel plaatst.
3. Plaats het siliconen deksel voorzichtig over de randen van de container, zorg ervoor dat het volledig aansluit voor een goede afdichting.
4. Voor het gebruik als ijs tray deksel, zorg ervoor dat de ijs tray volledig gevuld is met vloeistof voordat u het deksel aanbrengt.

5. Bediening

- Nadat het deksel correct is geplaatst, kunt u de container op de gebruikelijke manier oppakken en verplaatsen.
- Het deksel kan worden gebruikt om de inhoud te verwarmen of te bevriezen, afhankelijk van uw behoefte. Zorg ervoor dat u de juiste temperatuurinstellingen gebruikt.

6. Reiniging en onderhoud

- Was het deksel na elk gebruik met warm water en milde zeep.
- Het is vaatwasserbestendig, maar het wordt aanbevolen om het bovenste rek van de vaatwasser te gebruiken.
- Vermijd het gebruik van schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om krassen te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Het deksel sluit niet goed aan.
Oplossing: Controleer of de container goed is schoongemaakt en vrij is van vuil. Herpositioneer het deksel en druk het stevig aan.
- Probleem: Er is een geur na het eerste gebruik.
Oplossing: Was het deksel grondig met een sopje en laat het drogen. Geuren kunnen ontstaan door de siliconen, maar verdwijnen meestal na enkele keren wassen.

8. Afvoer

Wanneer het siliconen deksel aan het einde van zijn levensduur is, kan het worden gerecycled als siliconen afval. Controleer lokale richtlijnen voor recycling en zorg ervoor dat het deksel op de juiste manier wordt weggegooid.

9. Contact

Voor vragen of opmerkingen kunt u contact met ons opnemen via:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Tapa de Silicona para Contenedor GN 1/3 y Bandeja de Hielo

1. Información General

Gracias por adquirir la tapa de silicona para contenedor GN 1/3 y bandeja de hielo. Este producto es ideal para el almacenamiento de alimentos y la congelación, diseñado para adaptarse a las bandejas gastronorm 1/3 y mantener los alimentos frescos.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto debe usarse solo para el almacenamiento y la congelación de alimentos. No lo utilice para otros fines.
- Temperaturas: Puede resistir temperaturas de -40°C a +230°C. No exponga la tapa a llamas abiertas o fuentes de calor directas.
- Fugas: Asegúrese de que la tapa esté correctamente colocada para evitar fugas de líquidos.
- Daños visibles: No utilice la tapa si presenta daños visibles o desgastes que puedan comprometer su eficacia.
- Niños: Mantenga el producto fuera del alcance de los niños para evitar posibles asfixias con pequeñas partes.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 176 x 325 mm
- Material: Silicona de alta calidad
- Color: Transparente
- Resistencia térmica: De -40°C a +230°C
- Compatibilidad: Diseñada para contenedores GN 1/3 y bandejas de hielo

4. Instalación y Configuración

1. Asegúrese de que la superficie del contenedor o bandeja esté limpia y seca.
2. Coloque la tapa de silicona sobre el contenedor GN 1/3 o la bandeja de hielo alineando los bordes.
3. Presione suavemente alrededor de los bordes para sellar correctamente la tapa.
4. Verifique que no haya espacios por los que pueda salir el aire o los líquidos.

5. Operación

- Para almacenar alimentos, simplemente coloque los artículos en el contenedor y cubra con la tapa.
- Para usar la tapa en el congelador, asegúrese de que la tapa esté bien sellada y que el contenedor esté nivelado.
- Puede usar la tapa en horno, microondas o vaporizador, siempre verificando que no exceda los límites de temperatura recomendados.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Se recomienda lavar la tapa a mano con agua tibia y jabón. Puede también colocarse en el lavavajillas (parte superior).
- Evite el uso de limpiadores abrasivos para no dañar la superficie de silicona.
- Seque completamente antes de almacenar.

7. Solución de Problemas

- No se ajusta correctamente: Verifique que esté utilizando la tapa adecuada para el tamaño del contenedor.
- Deterioro rápido: Revise las condiciones de uso y limpieza que está aplicando al producto.
- Dificultad para insertar alimentos: Asegúrese de no sobrecargar el contenedor, dejando espacio suficiente para cerrar la tapa.

8. Eliminación

Este producto es reciclable. Al final de su ciclo de vida, elimine la tapa de silicona en un contenedor de reciclaje para silicona o consulte con su autoridad local sobre las formas adecuadas de desecho.

9. Contacto

Para más información, asistencia o consultas, puede ponerse en contacto con nosotros en:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir nuestro producto y esperamos que lo disfrute.

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du couvercle en silicone pour conteneur GN 1/3 et plateau à glace 176 x 325 mm

1. Informations Générales

Félicitations pour l'achat de votre couvercle en silicone pour conteneur GN 1/3 et plateau à glace. Ce produit a été conçu pour maximiser la conservation des aliments et s'adapter à une vaste gamme d'applications en cuisine.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation Conforme: Utilisez uniquement le couvercle pour les conteneurs GN 1/3. Ne dépassez pas la température maximale d'utilisation de 180°C.
- Prévention des Brûlures: Évitez le contact avec des surfaces chauffées pour prévenir les brûlures. Laissez le produit refroidir avant de le manipuler.
- Surveillance: Ne laissez jamais le produit sans surveillance lorsqu'il est utilisé dans un environnement de cuisson.
- Matériaux: Vérifiez l'absence de déchirures ou de dommages avant chaque utilisation. Un couvercle endommagé ne doit pas être utilisé.
- Utilisation Non Adéquate: Ne pas utiliser le couvercle pour des aliments acides ou à base d'alcool, car cela pourrait dégrader le silicone.

3. Vue d'Ensemble et Spécifications

Spécifications Techniques:

- Dimensions: 176 x 325 mm
- Matériau: Silicone de qualité alimentaire
- Température d'utilisation maximale: 180°C
- Résistant au congélateur, au micro-ondes et au lave-vaisselle

4. Installation et Mise en Place

1. Préparation: Assurez-vous que le conteneur GN 1/3 est propre et sec.
2. Alignement: Placez le couvercle en silicone sur le dessus du conteneur, en vous assurant qu'il s'aligne bien avec les bords.
3. Adhésion: Appuyez fermement sur les bords pour assurer une bonne étanchéité.
4. Vérification: Vérifiez que le couvercle est bien fixé avant d'utiliser le conteneur.

5. Fonctionnement

- Utilisez le couvercle pour couvrir les aliments et préserver leur fraîcheur.
- Après utilisation, retirez le couvercle doucement pour éviter tout déversement.

6. Nettoyage et Entretien

- Lavage: Le couvercle peut être lavé à la main avec de l'eau savonneuse ou au lave-vaisselle.
- Séchage: Laissez sécher à l'air libre ou essuyez avec un chiffon doux.
- Stockage: Rangez le couvercle à température ambiante, à l'abri de la lumière directe du soleil.

7. Dépannage

- Problème: Le couvercle ne s'adapte pas correctement.
 - Solution: Vérifiez que le couvercle est de la bonne taille pour le conteneur GN 1/3 et assurez-vous qu'il n'est pas endommagé.
- Problème: Le couvercle fuit.
 - Solution: Assurez-vous que le couvercle est bien placé et que les bords sont correctement scellés.

8. Élimination

Ne jetez pas le couvercle en silicone avec les déchets ménagers. Renseignez-vous sur les programmes de recyclage locaux pour vous débarrasser correctement des articles en silicone.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter :

- Email : info@ggmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi le couvercle en silicone de GGM Gastro. Profitez de sa qualité et de sa durabilité dans votre cuisine.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Coperchio in Silicone per Contenitore GN 1/3 e Vassoio per Ghiaccio 176 x 325 mm

1. Informazioni Generali

Il coperchio in silicone è progettato per essere utilizzato con contenitori GN 1/3 e vassoi per ghiaccio. Realizzato in silicone di alta qualità, offre una soluzione pratica per la conservazione degli alimenti, garantendo freschezza e protezione.

2. Informazioni di Sicurezza

- Assicurarsi che il coperchio non venga esposto a temperature superiori a 230°C.
- Non utilizzare il coperchio su fiamme libere o in un forno a microonde per periodi prolungati.
- Non utilizzare oggetti appuntiti o affilati in prossimità del coperchio per evitare strappi o danni.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Silicone
- Dimensioni: 176 x 325 mm
- Resistente alla temperatura: Fino a 230°C
- Compatibile con: Contenitori GN 1/3 e vassoi per ghiaccio
- Resealabile e riutilizzabile
- Lavabile in lavastoviglie

4. Installazione e Configurazione

1. Assicurarsi che il contenitore o il vassoio sia pulito e asciutto prima dell'uso.
2. Posizionare il coperchio in silicone sopra il contenitore GN o il vassoio per ghiaccio.
3. Spingere delicatamente il coperchio verso il basso per garantire una chiusura ermetica.
4. Verificare che non ci siano pieghe o spazi aperti lungo il bordo del coperchio.

5. Funzionamento

- Utilizzare il coperchio per coprire gli alimenti nel contenitore GN o nel vassoio per ghiaccio.
- Per rimuovere il coperchio, sollevarlo delicatamente dai lati.
- Non forzare il coperchio per evitare danni al silicone.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare il coperchio in silicone con acqua calda e sapone e risciacquare bene.
- Può essere pulito anche in lavastoviglie, posizionandolo nella parte superiore.
- Evitare l'uso di detergenti abrasivi per mantenere la qualità del silicone.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il coperchio non si adatta correttamente: Assicurarsi che il contenitore sia della dimensione corretta e svuotato da eventuali residui.
- In caso di eventuali danni visibili al coperchio, non utilizzarlo e contattare il servizio clienti.

8. Smaltimento

- Questo prodotto è riciclabile. Si consiglia di smaltire il coperchio in silicone negli appositi contenitori per il riciclaggio della plastica.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato.

9. Contatti

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania